

# PL 15 / PL 25

VOLLAUTOMATISCHE, 2-STUFIGE  
PELLETKESSEL MIT VORRATSBEHÄLTER

15 kW und 25 kW

Umweltschonend

Regenerative Energiequelle

Praktisch in der Verwendung



**CERTLI**

Wärme Warmwasser Wohlbefinden



# PL 15 / PL 25 PELLETKESSEL MIT V

## **HOLZPELLETS, EINE ZUKUNFTSSICHERE ENERGIEQUELLE**

*Pellets sind Röllchen aus gepressten Holzspänen und Sägemehl. Das Ausgangsmaterial, unbehandeltes und trockenes Restholz stammt aus Sägewerken und der Holzverarbeitenden Industrie. Es wird ohne Zugabe von chemischen Bindemitteln unter hohem Druck geformt. Die Pellets sind zwischen 10 bis 30 Millimeter lang und haben einen Durchmesser von 6-8 mm. Ihr Heizwert beträgt etwa 4,9 Kilowattstunden pro Kilogramm, was ungefähr einem halben Liter Heizöl entspricht. Ihre Qualität wird durch Normen gesichert. Wir empfehlen ausschließlich 6 und 8 mm Pellets nach DIN Plus Qualität oder PVA zu verwenden. Neben der CO<sub>2</sub>-neutralen Verbrennung stellt das im Vergleich zu fossilen Brennstoffen geringere Transportrisiko einen wichtigen ökologischen Vorteil dar: Tankerunglücke und Lecks in Pipelines sowie die Verunreinigung des Grundwassers sind ausgeschlossen.*



*Unter wirtschaftlichen Gesichtspunkten sind die Versorgungssicherheit des regional nachwachsenden Brennstoffs zu nennen, besonders aber der Preisvorteil: Im Gegensatz zum Öl- und Gasmarkt erwarten Fachleute stabile Preise, die bereits heute mit den fossilen Energien konkurrieren können.*

## **BETRIEBSWIRTSCHAFTLICHE VORTEILE DER MODELLE PL15 UND PL 25**

### **DER EDELSTAHL- TOPFBRENNER**

*In dem Topfbrenner aus hochtemperaturfestem Stahl werden die Pellets mit hohem Wirkungsgrad verbrannt. Die vollautomatische Zündung der Pellets erfolgt durch einen keramischen Glühzünder. Der Brennerboden ist ein Schubboden. Um die anfallende Asche aus dem Brennertopf zu entfernen, wird der Schubboden nach jedem Ausbrand vom Schaltfeld automatisch geöffnet und die Asche fällt in die Ascheschale. Optional besteht die Möglichkeit, die Asche mit einer weiteren Schnecke aus dem Ascheraum in einen nebenstehenden Behälter zu fördern.*



### **DER 220 LITER VORRATSTANK**

*Zur Standard-Ausstattung gehört der eingebaute Pellet Vorratstank von 220 Liter. Dieser Tank ist zur einfacheren Einbringung einfach demontierbar. Der Vorratstank fasst ca. 150 kg Pellets und überbrückt ca. 3 bis 4 Tage. Der Vorratsbehälter kann manuell oder durch ein Schneckenfördersystem beschickt werden. In der Regel wird der Vorratstank 1 mal am Tag automatisch vom Sacksilo gefüllt. Auf diese Art entfällt die kontinuierliche und relativ laute Förderung, die evtl. die Nachtruhe stören könnten.*



### **GERÄUSCHARMER BETRIEB**

*Die Pellets werden rückbrandsicher aus der Kombination einer Förderschnecke mit einem Fallrohr dem Edelstahltopfbrenner leistungsabhängig zugeführt. Das Betriebsgeräusch eines Pelletskessel ist in der Regel geringer als ein Öl-Kessel.*



*Blick hinter die Tür : Brenner und Aschekasten. Eine automatische Entaschung ist als Zubehör lieferbar.*



# VORRATSBEHÄLTER 15 kW und 25 kW

## MODERNE TECHNIK



### **DAS MICRO-PROZESSOR SCHALTFELD VON OERTLI**

Zur Standardausstattung jedes Oertli Pellets-Kessels gehört ein Micro-Prozessor Schaltfeld. Die einfache Bedienung erfolgt über Tipptasten. Nachdem auf „Start“ gedrückt wurde, werden die Pellets entsprechend dem Wärmebedarf in den Brenner befördert. Die Zündung und der Brennvorgang werden elektronisch geregelt. Über das Schaltfeld kann auch eine Förderschnecke angesteuert werden und so ist einmal am Tag zu einer gewünschten Zeit eine Auffüllung des Vorratstanks möglich. In die Heizungsanlage sollte ein 3-Wege Mischer in Verbindung mit einer Pufferspeicheransteuerung eingebaut werden. Durch einen Pufferspeicher (500 Ltr oder größer) ergeben sich längere Brennerlaufzeiten, weniger Zündvorgänge und somit eine höhere Lebensdauer. Besonders empfehlenswert ist unser Kombipuffer KS 750 oder 1000 l mit integriertem Brauchwasserspeicher. Eine Rücklaufemperaturanhebung vermeidet Korrosionsschäden. Sofern in Sonderfällen auf einen Pufferspeicher verzichtet wird, ist ein 4-Wegemischer zu empfehlen.

### **FROSTSCHUTZSICHERUNG**

Mit einer Elektro-Heizpatrone 1½", die in den Kessel einfach eingebaut werden kann, erreicht man eine hohe Betriebssicherheit auch bei nicht ständig bewohnten Häusern.

### **VARIABLER ABGASANSCHLUß NUR 100 MM DURCHMESSER**

Aus dem OERTLI Pellets-Heizkessel werden die Abgase mit einem Saugzuggebläse in den Schornstein gefördert. Der Abgasanschluss beträgt nur 100 mm Durchmesser, das Gebläse kann wahlweise mit dem Abgasaustritt nach rechts, nach links und nach oben montiert werden. Wir empfehlen den Anschluss an einen feuchteunempfindlichen Kamin (Wärmedurchlaßzahl-Widerstandsgruppe I nach DIN 18160/T1). Bei Neubauten sollte in jedem Fall ein isolierter Kamin eingesetzt werden.



**Gut zu wissen:**  
sinken die Holzpellets im Wasserglass auf den Boden, ist das ein Beweis für gute Pressung, d.h. gute Qualität.

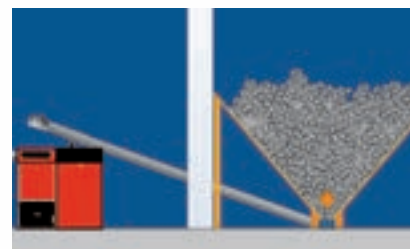
### **DIE PELLETSQUALITÄT**

Pellets die nur der DIN 51731 entsprechen, haben einen relativ hohen Ascheanteil und eine erheblich geringere Abriebfestigkeit als Pellets nach DIN Plus oder PVA (Pelletsverband Austria). Da eine geringe Abriebfestigkeit und ein hoher Staubanteil zum Versagen der Schneckenförderung führen kann, empfehlen wir ausschließlich Pellets in DIN-Plus Qualität oder nach PVA einzusetzen. Diese Pellets zeichnen sich durch hohe Abriebfestigkeit, einen geringen Wasser- und Schwefelgehalt und einen hohen Heizwert von mindestens 5 kWh/kg aus.

### **JAHRESBEDARF UND LAGERRAUM**

Um eine stetige und reibungslose Brennstoffversorgung sicherzustellen, haben sich Sacksilos besonders bewährt. Diese können entsprechend dem Heizraum angepasst geliefert werden. Damit die Lieferkosten gering sind, sollte mindestens 1 Jahresbedarf gelagert werden. Das bedeutet, dass in Abhängigkeit von der Nutzung und Wärmedämmung des Hauses 4 bis 6 Tonnen gelagert werden sollten.

**Gut zu wissen:**  
zu Ihrer Orientierung 2kg Holzpellets entsprechen im Heizwert etwa 1 Liter Heizöl.



### **ZUKUNFTSSICHER**

Holzpellets sind nicht nur modern, preiswert und umweltverträglich, sondern auch zukunftssicher. Bisher wird nur ein Bruchteil der zur Verfügung stehenden heimischen Ressourcen für die Pelletsproduktion genutzt. Bisher kommen vorrangig Säge- und Hobelspäne aus der Holzindustrie in der Pellet-Produktion zum Einsatz. Unser Wald bietet aber noch enorme Reserven, was das bisher meist ungenutzt verrottende Schwachholz angeht.



# PL 15 / PL 25

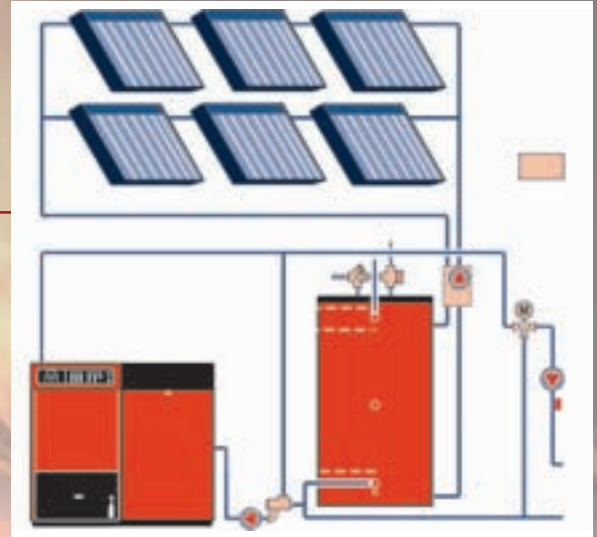
## PELLETKESSEL MIT VORRATSBEHÄLTER

### WITTERUNGSGEFÜHRTE REGELUNG DER HEIZKREISE

Mit einer REA Regelung (Zubehör) können Mischerkreise witterungsabhängig gesteuert werden. Detaillierte Vorschläge, Zur Anlagenplanung und auch der Einbindung von Solar findet der Heizungsfachmann in unserer Planungsbroschüre "In Sachen Technik – Pelletkessel"

### Hinweise zur Anlagenplanung

Bei der richtigen Anlagenplanung berät Sie der OERTLI Fachmann und unterbreitet Ihnen auch gern Vorschläge, wie ein neuer Pelletskessel in eine bestehende Öl- und Gasheizungsanlage integriert werden kann oder wie eine Ergänzung mit Solar möglich ist.



### Technische Daten

Typ	PL 15	PL 25
Nennleistung:	12-15 kW	12-25 kW
Abmessungen:	H= 1200 mm, B= 1150 mm, T= 900 mm	
Zur Einbringung teilbar:	H= 1200 mm, B= 620 mm, T= 585 mm	
Kesselwirkungsgrad	91,8 %	90,9%
Füllvolumen	220 Ltr.	220 Ltr.
Kesselwasserinhalt:	60 Ltr.	60 Ltr.
Abgasstutzen	100 mm	100 mm
Gewicht:	250 kg	260 kg

# OERTLI



**OERTLI-ROHLEDER**  
WÄRMETECHNIK GmbH  
Raiffeisenstraße 3  
D-71696 Möglingen  
Telefon 07141/2454-0  
Telefax 07141/2454-88  
e-mail: info@oertli.de

[www.oertli.de](http://www.oertli.de)

OERTLI wurde 1929 in der Schweiz gegründet, und hat sich einen starken Namen in der Entwicklung von Low-NOx Brennern gemacht.

Alle OERTLI Warmwasser und Heizungsprodukte entsprechen den Werten, die das Markenzeichen auszeichnen: einfache Bedienung, umweltschonend, energiesparend.

Der hohe Produktions-Standard wird in unseren Werken im Elsaß, in den Niederlanden und in Deutschland ständig überwacht und verbessert.

Dieser Prospekt wurde auf chlor- und säurefrei gebleichtem Papier gedruckt. Unserer Umwelt zuliebe!



PRO-CREATION 17-02-2006